



## Edito

La saison de navigation s'achève mieux qu'elle n'a débuté. L'absence soudaine de notre directeur pour raisons de santé ajoutée à des conditions météo frôlant la crue printanière centennale, à quelques jours de précipitations près, nous avait plongé dans des difficultés que l'équipe salariée d'AFE et d'A<sup>2</sup> a su maîtriser, à force d'énergie et de partage d'expériences et de savoirs. Les bénévoles ont apporté leurs savoir-faire, permettant de transformer une déroute possible en une saison très globalement positive. La bienveillance des partenaires, l'implication des collectivités et de leurs services dans ces moments délicats a été d'un grand soutien.

Entre poursuite de la réorganisa-

tion salariale, réflexions autour des valeurs et des missions de nos associations, les deux années à venir sont donc cruciales. Car les nombreux rendez-vous électoraux seront autant d'interrogations sur le bien-fondé de nos actions. Vivre tous ensemble, faire découvrir pour le défendre l'environnement, agir sur nos voies d'eau pour les rendre accessibles au plus grand nombre, approfondir nos démarches d'insertion par l'activité économique, quoi d'autre ?

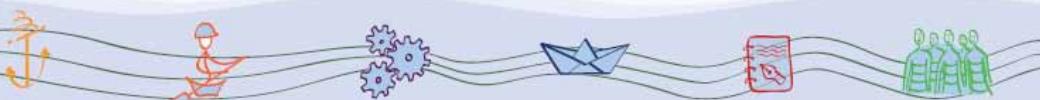
Pour que ce projet global perdure, dans le temps et dans ses valeurs.

Jean-Louis ACHART, futur ex-président

### UNE FIN D'ANNEE BIEN REMPLIE !



<b>Edito</b>	<b>1</b>
<b>Vie asso</b>	<b>2</b>
<b>Activités</b>	<b>6</b>
<b>Dossier</b>	<b>9</b>
<b>Vie des chantiers</b>	<b>13</b>
<b>Développement</b>	<b>14</b>
<b>Humeurs</b>	<b>17</b>
<b>A Puissance 2</b>	<b>18</b>
<b>En Bref</b>	<b>20</b>



## Portrait de...

**Mélanie a occupé le poste de secrétaire pendant 18 mois. Retour sur son expérience au sein de l'association et sur son parcours depuis qu'elle a quitté la structure...**

**Mélanie, tu as quitté Au Fil de l'Eau depuis 6 mois, qu'est-ce que tu fais maintenant ?**

Je travaille depuis le mois de juin dans un GRETA à Sucy-en-Brie. J'occupe le poste d'assistante administrative.

**En quoi consiste ton travail ?**

Je fais de l'accueil téléphonique et de l'accueil physique, du secrétariat, de la saisie de conventions dans une base de données.

**Qu'est-ce que tu retiens de ton expérience à Au Fil de l'Eau ?**

J'ai repris confiance dans mes capacités professionnelles et personnelles. Au Fil de l'Eau m'a aidée à vaincre ma timidité.



**Est-ce que cette expérience t'a aidé dans ton parcours professionnel ?**

Oui, à Au Fil de l'Eau j'ai pu reprendre les bases du secrétariat et de l'accueil, ce qui m'a permis de m'adapter rapidement à mon nouveau poste.

Merci Mélanie, nous te souhaitons beaucoup de réussite.

**Depuis le mois de juillet Deborah a remplacé Mélanie à l'accueil. Elle a été embauchée en emploi d'avenir. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous.**

**Vous avez envie de participer à la vie du journal ?  
Envoyez-nous vos articles, photos ou suggestions à :  
contact@aufildeleau.eu**



## La communication fait peau neuve

### Soucis d'uniformité, envie d'un peu de changement, Au Fil de l'Eau revoit ses supports de communication.

De nouvelles brochures Walde, Francilien, chantiers rivières et chantiers d'insertion plus synthétiques ont été conçues.

Un affichage semi-permanent va être mis en place progressivement à bord de nos bateaux. Des bâches ont été installées à bord de la Walde, des panneaux devraient être placés à bord des Cata-lantes pour le lancement de la prochaine saison.

L'objectif étant d'améliorer la visibilité de nos actions et de faire connaître notre structure au plus grand nombre.

## La Walde



Un bateau patrimonial au service de vos activités à Choisy-le-Roi

Mise à disposition de salles pour vos Réunions Expositions - Animations Fêtes privées...



Informations, tarifs et réservations :  
01 48 52 22 22 - [contact@aufildeleau.eu](mailto:contact@aufildeleau.eu)  
[www.aufildeleau.eu](http://www.aufildeleau.eu)

[www.aufildeleau.eu](http://www.aufildeleau.eu)  
tél : 01 48 52 22 22

## Le Francilien



Un bateau à passagers basé à Choisy-le-Roi pour vos croisières sur la Seine et la Marne.

### Tarifs

- à la journée : de 400 à 700 euros (9h-17h).
- en soirée : de 500 à 700 euros (18h-00h).



Informations, tarifs et réservations :  
01 48 52 22 22 - [contact@aufildeleau.eu](mailto:contact@aufildeleau.eu)  
[www.aufildeleau.eu](http://www.aufildeleau.eu)

## Choisy fête ses associations.

Comme chaque année, Au Fil de l'Eau a participé à la fête des associations de Choisy-le-Roi les 7 et 8 septembre derniers.

L'occasion de marquer son investissement sur le territoire de la commune sur lequel l'association est implantée depuis bientôt une dizaine d'années.

## Au Fil de l'Eau membre du Jury ASSOCLIC

Pour la sixième édition de l'appel à projets ASSOCLIC lancé par Ateliers Sans Frontières, Au Fil de l'Eau faisait partie des membres du jury. Une façon de remercier le dispositif dont Au Fil de l'Eau a pu bénéficier trois fois.

Au total, ce sont 794 packs informatiques qui ont été distribués à 79 associations parmi quatre catégories : insertion professionnel, intégration sociale, Enfance/Education et Santé/Alphabétisation/Culture. Les 16 projets les plus innovants ont été sélectionnés pour participer à la cérémonie des espoirs et pourront recevoir un ordinateur portable ou une bourse de 2000 euros.

## Forums itinéraires vers l'emploi.

En cette période de rentrée, le Conseil Général a lancé l'initiative Itinéraires vers l'emploi : 7 étapes au fil du Val de Marne pour construire son projet professionnel. Au programme des acteurs locaux de l'emploi, des acteurs de l'insertion et des ateliers thématiques. Au Fil de l'Eau était présente sur les étapes de Thiais et de Choisy-Orly.

Une belle occasion de faire partager notre expérience et de rencontrer d'autres acteurs.



## Une saison 2013 réussie !

### Un taux de fréquentation record pour les Passeurs de Marne.

Malgré un nombre de weekends réduit par rapport aux éditions précédentes les Passeurs de Marne ont su conquérir de nouveaux usagers. Cette année, ce sont 3800 usagers qui ont emprunté le passeur de rive entre

#### NAVIGUEZ SUR LA MARNE, DÉCOUVREZ SES RIVES



Passeur de Marne

Noisy-le-Grand et Neuilly-sur-Marne et 1983 usagers qui ont navigué entre Gournay-sur-Marne et Noisy-le-Grand grâce à la navette.

### Les passeurs de rives

La saison a également été bonne du côté de Choisy puisque ce sont 3 473 usagers qui ont effectué au



Le passeur Nogent/Champigny

total 5955 passages durant la saison soit une hausse de fréquentation de 44% par rapport à 2012. Entre Nogent/Champigny, ce sont 7067 usagers qui ont effectués un total de 10991 passages.

### La navigation douce

Cette année, 2 068 personnes ont découvert les îles de la Marne grâce à la navigation douce, soit une progression de 20 % par rapport à 2012.



La navigation douce



## Un été bien rempli pour l'équipe d'animation !

### Les mini-séjours

Au mois de juillet, deux séjours ont été organisés au camping de Neuilly-sur-Marne. Au programme, cinq jours d'activités avec une découverte de la navigation douce et de l'environnement fluvial, une visite de la Haute-Ile, site classé Natura 2000 par la Conseil Général de Seine-Saint-Denis, une occasion d'observer au plus près la faune et la flore.

### Les visites de l'Ile des Loups

Fin juillet et fin août ont eu lieu pour la seconde fois des visites du sentier pédagogique de l'Ile des Loups. Cette année, une quinzaine de groupes ont été accueillis pour deux heures de visite sur et autour de l'île. Afin de préparer



Les carnets de bord, un outil ludique

ces visites, l'équipe chantiers riverains était intervenue sur le site afin d'en assurer l'entretien.

### Les classes de Saint-Maur

La saison s'est poursuivie en septembre avec les traditionnelles visites de classes à Saint-Maur. Une douzaine de croisières ont eu lieu avec des élèves des écoles primaires de la ville. Les classes de Saint-Maur ont profité de l'occasion pour découvrir le patrimoine naturel de la réserve des îles de la boucle de la Marne.

### Les croisières pédagogiques du Festival de l'Oh !

Cette année, deux sessions de croisières ont été organisées, une première au mois d'octobre qui a effectué une boucle entre Choisy et le pont du Port-à-l'Anglais et une seconde en novembre qui a effectué un trajet entre Choisy et Créteil.

Objectif? Faire découvrir le patrimoine fluvial aux collégiens du Val-de-Marne et permettre une meilleure connaissance de l'eau : ses circuits, ses usages, son rôle et sa place dans nos villes.



## Les dernières réalisations des chantiers rivières

### MAPA

Les travaux effectués dans le cadre du MAPA avec le Conseil Général se poursuivent avec notamment un chantier important sur les berges de Villeneuve-Saint-Georges (voir article détaillé dans les pages suivantes).

### Le Quai des Gondoles

Plusieurs journées d'entretien ont également été effectuées Quai des Gondoles à Choisy-le-Roi, durant l'été et le début de l'automne, au programme : élagage, ramassage de déchets ont permis de mettre en valeur ce lieu de balade central à Choisy-le-Roi.



Utilisation de la débroussailleuse, Choisy



Travaux Ile des Loups

### Big Jump 2013

En juillet, en préparation du Big Jump à Saint-Maur-des-Fossés, 2 journées de ramassage de déchets flottants ont été effectuées. L'objectif du Big Jump est de militer pour un retour à la baignade dans les rivières d'Europe.

## Opération « NETTOYAGE » des berges de Villeneuve Saint Georges

**Un chantier commandé par le Conseil Général à Villeneuve St Georges, dont le but était de nettoyer les berges afin de restaurer un lieu de promenade agréable.**

Retour en images sur cette action...

*Premier Jour : zone d'opération, vue de la future piste cyclable*



Les différents types de déchets



Les déchets verts : retrait des déchets verts pour la future piste cyclable





Les gravats : tri des gravats et conservation des roches naturelles



Types de déchets en dépôt sauvage

## Les différents lieux de collecte



Accumulations de déchets : 6 sacs enlevés du regard



Accès impossible au local technique avant nettoyage (couloir envahi de vase, gravats, détritus)

Usage « pratique » et « utile » du cata pour le déplacement de plus de trente sacs de gravats sur les 800 m à parcourir



Fin d'une journée exténuante : l'équipe de choc



Le mot de la fin : en tant que salariés en insertion, c'était satisfaisant de participer à un projet pour développer l'aménagement des berges. Les riverains venaient saluer nos efforts.

## Le chantier en quelques chiffres :

- 800 m de berges à nettoyer
- 4 bennes de 15 m<sup>3</sup> remplies soit 60 m<sup>3</sup> de déchets collectés
- 6 jours de chantier
- 13 salariés
- 2 encadrants

Cet article a été réalisé dans le cadre d'un atelier d'écriture : merci à René, Noëllie, Olivier, Karen, Sandrine et Henri pour leur participation.

## Ca bouge pour l'IAE dans le Val de Marne

En cette fin d'année 2013 les initiatives en faveur de l'Insertion par l'Activité Economique et de l'Economie sociale et solidaire se multiplient dans le Val de Marne.

### L'économie Sociale et Solidaire

Equival avait donné le ton dès le mois d'avril, ouvrant la voie à de nombreux rendez-vous organisés entre autre par le Conseil Général qui se mobilise autour de la définition d'un plan d'action en faveur de l'économie sociale et solidaire. Parmis les axes prioritaires ont été retenus : observation, animation, promotion, développement de l'activité et de l'emploi.

Une série d'actions concrètes ont déjà été programmées et seront opérationnelles dès le premier semestre 2014 avec notamment des actions ciblées autour de la communication.

### L'insertion par l'activité économique

Un plan d'action IAE est également en cours de préparation au Conseil Général. Suite à une étude réalisée par le cabinet OPUS 3, plusieurs rencontres entre les acteurs de l'IAE qu'ils soient institutionnels

ou associatifs ont été organisées. L'objectif était de construire de façon concertée un plan d'action afin de faire connaître l'IAE dans le Val de Marne. Plusieurs aspects ont été étudiés : la relation avec les entreprises, les possibilités de mutualisation de ressources entre les différentes structures.

Ces différentes rencontres ont permis de mettre en place des fiches actions qui devraient permettre de lancer concrètement le plan d'action dès 2014.

**Cette fin d'année 2013 a vu naître le RIAE 94 (réseau insertion par l'activité économique 94). Rassemblant les structures volontaires de l'IAE du Val de Marne, le réseau aura pour but de mutualiser certaines compétences notamment. Un animateur réseau sera recruté grâce à une subvention de la DIRECCTE et du Conseil Général.**

**Une deuxième assemblée générale devrait avoir lieu au mois de février, elle permettra d'élire le Conseil d'Administration et le bureau de l'association.**

## Petite présentation de l'IAE

L'IAE ou insertion par l'activité économique est née dans les années 70 afin de permettre un retour à l'emploi des personnes qui en étaient le plus éloignées, notamment les chômeurs de longue durée. L'IAE s'inscrit dans le cadre de l'Economie Sociale et Solidaire et regroupe différents types de structures appelées SIAE (structure d'insertion par l'activité économique) :

- des associations intermédiaires (AI) dont le statut date de 1987 recrutent des salariés en insertion afin de les mettre à disposition (à titre onéreux) de différents utilisateurs tout en assurant un suivi socio-professionnel de ces salariés.
- des entreprises d'insertion (EI) qui se distinguent des entreprises classiques par un projet social favorisant l'insertion socioprofessionnelle de ses salariés.
- des entreprises de travail temporaire d'insertion (ETTI) pour leur part utilisent le travail temporaire comme support d'insertion.
- des régies de quartier (RQ), associations de loi 1901 qui peuvent être conventionnées comme structure d'insertion

par l'activité économique et répondent à des enjeux locaux de développement territorial en concertation avec les habitants et les pouvoirs publics.

- des ateliers et chantiers d'insertion (ACI) conventionnés par la DIRECCTE qui ont pour but de lever les freins à l'insertion socioprofessionnelle des salariés.

Au Fil de l'Eau possède deux ACI de 7 salariés chacun sur le département du Val-de-Marne. L'activité des salariés se répartit entre :

- la production : ce sont les situations de travail (navigation, chantiers éco-rives pour AFE)
- la formation (collective ou individuelle)
- l'accompagnement socioprofessionnel (accès au logement, construction d'un projet professionnel...)





## La sortie de l'eau des bateaux.

**La fin de la saison de navigation s'achève chaque année par la sortie de l'eau des catalogantes.**

Cette année, l'équipe s'est donnée rendez-vous à Saint-Maur pour ramener les bateaux jusqu'à Port Bergeron où ils passeront l'hiver.

L'hivernage est l'occasion d'effectuer les travaux d'entretien pour l'équipe des salariés apprenants : nettoyage, démontage et révision des moteurs, retrait et nettoyage des bâches... les bateaux font peau neuve pour la saison prochaine.

Pendant l'arrêt de la navigation, une période de formation va être mise en place afin de préparer la saison prochaine :

- passage du permis et de l'attestation spéciale passagers pour les nouveaux arrivés
- ateliers noeuds, formation sur site au pilotage et à l'accueil du public pour tous

Un grand rangement de Desnos permettra également une meilleure gestion du matériel... Il ne nous reste plus qu'à vous donner rendez-vous au mois de mai pour la prochaine saison!



Retour vers Port Bergeron



Le grutage



Moment de convivialité

## Dernière ligne droite avant le lancement du 3ème chantier d'insertion !

**En préparation depuis 2010 avec le lancement de l'étude sur les possibilités de création d'une offre de tourisme fluvial autour du parc départemental de la Haute-Ile, le chantier d'insertion version 93 devrait voir le jour en 2014.**

C'est un projet qui nous tient à cœur car l'implication des partenaires a été continue depuis quatre ans autour de ce qui devrait devenir un vrai projet de territoire alliant : développement durable, tourisme et insertion.

Le chantier s'il est confirmé accueillera dès le mois de mars une dizaine de salariés en insertion. La formation occupera la première partie de leur contrat avant le lancement de la saison de navigation en juin et des travaux éco-rives. Les richesses naturelles du site permettront aux salariés d'aborder des techniques variées répondant aux normes de la gestion différenciée tout en abordant des techniques plus classiques d'espaces verts. Verdict au prochain numéro !



### Quelques chiffres clés :

- 2004 : lancement du premier chantier d'insertion
- 2005 : lancement du second chantier
- 51% : moyenne des sorties dynamiques des chantiers depuis leur lancement
- 14 : nombres de postes conventionnés par la DIRECCTE pour le Val de Marne
- 180 : c'est le nombre de salariés passés par nos chantiers depuis leur création.



## Une collaboration renforcée avec la ville de Choisy !

### Des croisières à destination du grand public pour faire découvrir autrement, la ville aux riverains...

L'association travaille en collaboration avec la mairie, l'association Louis Luc et le CNL autour de ce projet qui devrait s'organiser de la façon suivante :

- une exposition sera mise en place à bord de la Walde, elle retracera l'histoire des berges d'hier et d'aujourd'hui à Choisy-le-Roi.
- trois journées de croisière seront mise en place avec une croisière le matin et une croisière l'après-midi. Durée de la balade : deux heures environ...

Ce projet si il rencontre son public pourrait être reproduit de façon plus régulière.



Le Francilien à Choisy-le-Roi



La Darse des Gaziers à Choisy-le-Roi



## De nouveaux projets pour la Walde et le Francilien!

La Walde et le Francilien, la flotte de Seine Amont vous accueille à Choisy-le-Roi.

L'équipe travaille à de nouveaux projets à bord de ces bateaux : propositions de parcours thématiques à bord du Francilien, petits travaux de rénovation à bord de la Walde, avec toujours le même objectif, faire découvrir au plus grand nombre un territoire grâce aux cours d'eau qui le traversent.

En 2013, les bateaux ont accueilli à bord différentes manifestations : réunions de travail, fêtes privées... Comme chaque année, la Walde s'est rendue à Bobigny dans le cadre du festival Bobigny-sur-Ourcq.

Contactez-nous pour toute demande de renseignements.



## Sans vie associative, pas d'Association !

Le comité d'orientation a amorcé une réflexion autour d'une redynamisation de la vie associative. Un groupe de travail se mobilise afin de proposer davantage d'activités pour les adhérents. L'objectif étant de créer un parcours d'accueil avec une réunion de bienvenue et un ensemble d'activités autour de l'eau tout au long de l'année :

- programmation de visites de musées
- organisation de journées découverte autour du cycle de l'eau
- cycle de conférences à bord de la Walde
- croisières à bord du Francilien
- fêtes associatives

sont autant de pistes à explorer. Nous remercions les bénévoles pour leur implication dans ce groupe de travail et ne manquerons pas de vous tenir informés au jour le jour de la mise en place de ces différents évènements.





## 2014, l'année des municipales et des européennes.

C'est rémanent, ça déstabilise mais on n'y peut rien. Chaque rendez-vous électoral est stratégique pour nos structures associatives.

Car des projets municipaux qui recevront l'aval des électeurs dépend largement la mise en place de nos actions pédagogiques, d'entretien et bien sûr de navigation.

Porteuse de lien social, de partage, de solidarités actives et

permanentes, notre association ne devrait pas voir ses missions remises en cause, à moins que les sirènes racistes et xénophobes ne supplacent, pour un temps, les valeurs qui nous fondent. De même pour les européennes.

Il est temps de rentrer en résistance.

Jean-Louis ACHART

### **Monsieur le Président, je me fais une lettre, que je lirai peut-être, si j'en trouve le temps.**

Tout ça pour dire qu'après 32 ans à créer puis animer l'association, la durée fatidique des 33 m'a semblé trop connotée.

Chacun choisissant sa croix, il m'est apparu qu'il était temps de passer la main, en cessant de chercher le vrai-faux mauvais prétexte pour rester président, genre indispensable et cimetière peuplé des mêmes.

L'élection d'une ou d'un président(e) devra se faire après la prochaine AG, au printemps 2014. C'est pourquoi je me permets d'en informer dès à présent les membres et les partenaires, afin de préparer la relève, qui répondra présent, j'en suis persuadé.

Jean-Louis ACHART

## Des nouvelles des formations fluviales !

### Permis / ASP

Il est encore possible de vous inscrire sur notre prochaine session de permis fluvial du moi de Mai et sur la session ASP de Juin. Attention le nombre de place est limité!

Dates, horaires et informations : <http://apuissance2.fr/> rubrique brèves



### Les candidats de 2013

En 2013 A2 a contribué à former une centaine de candidats au permis fluviaux et maritimes.

Du coté de l'Attestation Spéciale Passagers c'est 160 personnes qui ont été formées à la sécurité et à la gestion des passagers à bord.



### Perfectionnement

Vous souhaitez vous perfectionner à la navigation ?

Vous avez besoin de quelques rappels pratiques (accostage, armement, manœuvre 'urgence, VHF..) avant de prendre la mer ?

A2 vous propose une séance de 3 heures de navigation individuelle, qui vous permettra de revoir les manœuvres de navigation en toute sécurité. Formation possible sur votre bateau ou sur notre bateau école.

Contactez nous pour connaitre les conditions et disponibilités.



## Le chiffre du jour

Pour transporter 5000T de marchandise il faut :

1 convoi fluvial



OU 125 wagons



OU 250 camions



Le convoi fluvial va consommer en moyenne 3,7 fois moins que l'équivalent routier, et va émettre 4 fois moins de CO2 !

Source VNF

Pour tout renseignement concernant les formations fluviales, contactez-nous : A puissance 2  
43 Galerie Rouget de Lisle - 94600 Choisy-le-Roi  
bateau.ecole@apuissance2.fr - 01.48.84.16.80.



## Dernière minute...

Le 11 janvier à l'occasion des voeux du Maire de Nogent-sur-Marne, Au Fil de l'Eau a reçu la médaille d'honneur de la ville. Une belle récompense pour notre implication sur la commune...



Sources, Mairie de Nogent

## Cotisation 2014 !

C'est le moment de renouveler votre cotisation. Toujours 10 euros...

Merci à celles et ceux qui nous ont manifesté leur soutien depuis notre dernier appel.

Toute l'équipe d'Au Fil de l'Eau vous présente ses meilleurs voeux pour cette nouvelle année. Quelle soit pleine de projets!



Editeur imprimeur : Au Fil de l'Eau

Directeur de la publication

J.-L. ACHART

Rédacteur en chef et mise en page

C. VEDEL

Comité de relecture

E.ROS - M. SÉNÉ

Dépôt légal numéro 003 034 542

43 galerie Rouget de Lisle - 94600 Choisy le Roi  
Tél : 01 48 52 22 22 - Fax : 01 48 84 19 09

Courriel : [contact@aufildeleau.eu](mailto:contact@aufildeleau.eu) Site : [www.aufildeleau.eu](http://www.aufildeleau.eu)

